



**Longvita**  
CZAPIELSKI MŁYN

KATALOG ZABIEGÓW

zdrowie • witalność • długowieczność



Longvita  
CZAPIELSKI MLYN



## OFERTA MASAŻY

Terminy masaży ustalamy w recepcji. Przypominamy, że doliczamy do rachunku masaże, które nie zostały anulowane z odpowiednim wyprzedzeniem.

## MESSAGE LIST

Massages can be booked at the reception. Please be aware that massages that have not been canceled in advanced will be charged to the customer's bill.

## MASSAGENLISTE

Massagen können an der Rezeption gebucht werden. Bitte beachten Sie, dass Massagen, die nicht im Voraus storniert wurden, dem Kunden berechnet werden.

Masaż Całościowy (+tejpy) Full Body Massage (+tejpy) Ganzkörpermassage (+tejpy)	50 min.   225 PLN (260 PLN)
Masaż Częściowy Partial Massage Teilkörpermassage	25 min.   125 PLN
Masaż Kręgosłupa Spine Massage Wirbelsäulemassage	50 min.   225 PLN
Masaż Long Vita Long Vita Massage Long Vita Massage	75 min.   335 PLN
Masaż Limfatyczny Lymphatic Massage Lymphmassage	75 min.   345 PLN
Masaż Tkank Głębokich Deep Tissue Massage Tiefengewebemassage	50 min.   235 PLN
Masaż Lipolityczny Lipolytic Massage Lipolytische Massage	50 min.   245 PLN
Masaż Próżniowy Vacuum Massage Vacuummassage	50 min.   245 PLN

Masaż Aromaterapeutyczny  
Aromatherapy Massage  
Aromatherapie-Massage

50 min. | 245 PLN

Refleksoterapia Stóp  
Foot Reflexology  
Fußreflexzonenmassage

50 min. | 245 PLN





 MASAŻE PREMIUM

 PREMIUM MASSAGES

 PREMIUM-MASSAGEN

### MASAŻ GORĄCĄ CZEKOLADĄ

50 min. | 265 PLN

Masaż gorącą czekoladą działa odmładzająco, hamuje proces starzenia się skóry, chroni ją przed utratą wilgotności. Pobudza wydzielanie endorfin, czyli hormonów szczęścia, dzięki czemu działa antydepresyjnie. Ma również silne działanie antycellulitowe, dzięki swoim składnikom pobudza krążenie krwi, redukuje nadmiar tkanki tłuszczowej, ma działanie stymulujące, regenerujące oraz wygładzające. Jest to prawdziwie zmysłowy i głęboko relaksujący zabieg.

### HOT CHOCOLATE THERAPY MASSAGE

50 min. | 265 PLN

Hot chocolate massage has anti-ageing effect, slows down ageing of the skin and protects it against loss of moisture. It stimulates secretion of endorphins - the “happy hormones”, which contributes to its anti-depressing effect. It also has a strong anti-cellulite effect; its ingredients stimulate blood circulation, reduce excessive fat tissue, and the massage has the overall stimulating, regenerating and smoothing effect. It is a truly sensual, deeply relaxing treatment for the body.

### SCHOKOLADE MASSAGE-BECHANDLUNG

50 Min. | 265 PLN

Die Massage unter Verwendung warmer Schokolade wirkt verjüngend, verlangsamt den Alterungsprozess der Haut und schützt die Haut vor dem Verlust von Feuchtigkeit. Durch Einwirkung von Schokolade werden Endorfine, also Glückshormone ausgeschüttet, wodurch eine antidepressive Wirkung entsteht. Die Massage entfaltet auch eine starke Wirkung gegen die Cellulite, aufgrund der enthaltenen Substanzen wird die Durchblutung angeregt, überschüssiges Fettgewebe reduziert, die Massage wirkt anregend, regenerierend und lässt die Haut geschmeidig erscheinen. Die Massage entwickelt eine echt sinnliche und tief entspannende Wirkung nicht nur auf den Körper.

### MASAŻ ŚWIECĄ AROMATYCZNĄ

50 min. | 265 PLN

Jest to masaż wykonywany gorącym olejkiem ze świec, które składają się z całkowicie naturalnych wosków. Nadaje efekt pięknej skóry, głębokiego nawilżenia, odżywienia oraz ukojenia. Skóra staje się elastyczna, miękka oraz otulona przyjemnym aromatem. Pomaga w walce z cellulitem i z rozstępami. Polecany szczególnie dla skóry suchej i odwodnionej. Masaż zapewnia także głębokie rozluźnienie i odprężenie.

### CANDLE WAX THERAPY MASSAGE

50 min. | 265 PLN

This massage is performed using hot candle wax, composed of entirely natural wax. It makes the skin look beautiful, deeply moisturized, nourished and calm. The skin becomes flexible, soft and submerged in a pleasant aroma. The massage contributes to elimination of cellulite and stretch marks. It is particularly recommended for dry and dehydrated skin. The massage also ensures deep relaxation and a sense of comfort.

### KERZENMASSAGE

50 Min. | 265 PLN

Bei dieser Massageform wird warmes Kerzenöl verwendet, wobei die Kerzen ausschließlich aus natürlichen Wachsen gearbeitet sind. Sie hinterlässt ein schönes Hautbild, spendet der Haut reichhaltig Feuchtigkeit, versorgt sie mit Nährstoffen und beruhigt. Die Haut fühlt sich geschmeidig und weich an und ist mit wohlriechendem Aroma umhüllt. Die Massage wirkt unterstützend beim Kampf gegen die Cellulite und Dehnungsstreifen. Sie wird besonders für trockene und feuchtigkeitsarme Haut empfohlen. Die Massage entfaltet auch eine Wirkung tiefer Entspannung und Beruhigung.

6

### MASAŻ GORĄCYMI KAMIENIAMI

50 min. | 265 PLN / 75 min. | 355 PLN

Masaż całego ciała wykonuje się rozgrzanyymi kamieniami bazaltowymi (pochodzenia wulkanicznego), które długo utrzymują ciepło. Podczas gdy masażysta wykonuje masaż kamieniami, reszta ciepłych kamieni ułożona jest na ciele rozgrzewając tkanki. Masaż ma działanie rozgrzewające i niezwykle odprężające, przynosi ulgę w przewlekłych stanach zapalnych stawów i mięśni, pozwala skutecznie oderwać się od rzeczywistości.

### HOT STONE MASSAGE

50 min. | 265 PLN / 75 min. | 355 PLN

A full-body massage is performed using heated volcanic basalt stones, which tend to store heat for a long time. While the massage therapist massages with the stones, the remaining stones are placed on the body to warm up the tissue. The massage has heating and relaxing effect, bringing relief in inflammatory conditions of joints and muscles, providing a very effective way of breaking away from reality.

### WARM-STEIN-MASSAGE

50 Min. | 265 PLN / 75 Min. | 355 PLN

Eine Ganzkörpermassage, die unter Zuhilfenahme von aufgeheizten Basalt-Steinen (vulkanischen Ursprungs) ausgeführt wird. Die Basalt-Steine bleiben lange warm. Während der Masseur die Massage mit Steinen ausführt, bleiben die übrigen Steine auf dem Körper liegen und erwärmen so die tiefer liegenden Gewebeschichten. Die Massage wirkt erwärmend und besonders entspannend. Sie bringt Linderung bei chronischen Gelenk- und Muskelentzündungen, lässt den Alltag vergessen.

**MADEROTERAPIA – KOLUMBIJSKI MASAŻ ANTYCELLULITOWY** 50 min. | 265 PLN

Zapobiega rozstępom, zwalcza cellulit i może spowodować zmniejszenie obwodów. Masaż za pomocą drewnianych narzędzi ma na celu osiągnięcie redukcji tkanki tłuszczowej, zmniejszenie cellulitu, ujędrnienie, wygładzenie i wymodelowanie ciała.

**Maderotherapy – Colombian anti-cellulite massage** 50 min. | 265 PLN

Maderotherapy (therapy with wooden instruments) is a therapy originating from Colombia and based on the use of anatomically designed tools of wood, which make the therapy 100% natural without allergic reactions to the skin. This therapy is an alternative to regular massage for clients with disproportionate, fat deposits and cellulite.

**MADEROTHERAPIE - KOLUMBIANISCHE ANTI-CELLULITE-MASSAGE** 50 Min. | 265 PLN

Beugt Dehnungsstreifen vor, bekämpft Cellulite und kann den Umfang reduzieren. Die Massage mit Holzwerkzeugen zielt darauf ab, Körperfett zu reduzieren, Cellulite zu reduzieren, den Körper zu straffen, zu glätten und zu modellieren.

**MASAŻ BAMBUSAMI** 50 min. | 265 PLN

Fundamentem tego rodzaju masażu jest uciskanie wybranych punktów na ciele, celem ich głębokiego rozluźnienia. Podczas pracy masażysta wykorzystuje miotełki i pałeczki bambusowe, którym ta forma terapii zawdzięcza swój wyjątkowy charakter. Masaż bambusami świetnie sprawdzi się u osób, które są zestresowane, czy przemęczone.

**BAMBOO MASSAGE** 50 min. | 265 PLN

The foundation of this type of massage is to apply pressure on selected points on the body, which leads to deep relaxation of the selected points. During this massage, the masseur uses bamboo brushes and sticks, which give this form of therapy a unique character. If you feel stressed or overworked, this type of massage is perfect for you.

**BAMBUSMASSAGE** 50 Min. | 265 PLN

Die Grundlage dieser Art von Massage ist das Drücken ausgewählter Punkte des Körpers, um diese tief zu entspannen. Bei seiner Arbeit verwendet der Masseur Besen und Bambusstöcke, die dieser Therapieform ihren einzigartigen Charakter verleihen. Die Bambusmassage eignet sich hervorragend für Menschen, die gestresst oder müde sind.



**MASAŻE TWARZY**



**FACE MASSAGES**



**GESICHTSMASSAGEN**

**MASAŻ TWARZY, SZYI I DEKOLTU (Z AMPUŁKĄ)** 25 min. | 140 PLN (185 PLN)

Jest to prawdziwy eliksir młodości dla wszystkich mięśni twarzy. Skóra staje się bardziej sprężysta i ujędrniona, dzięki temu, że rozmasowujące ruchy umożliwiają uporządkowanie splątanych włókien kolagenowych i elastynowych, które naturalnie budują jej strukturę. Masaż dodatkowo poprawia samopoczucie i odpręża. Wzmacnia, odbudowuje i modeluje twarz na nowo.

**FACE, NECK & NECK-LINE MASSAGE (WITH CAPSULE)** 25 min. | 140 PLN (185 PLN)

It is a real elixir of youth for all facial muscles. The skin becomes firmer and more flexible, as the massaging movements make it possible to restore the proper structure of tangled collagen and elastin fibres, which make up its natural structure. The massage will also improve your mood and building a sense of relaxation. It strengthens, regenerates and reshapes the face.

**GESICHTS-, HALS-, UND DEKOLLTTE-MASSAGE (MITAMPULE)**

25 Min. | 140 PLN (185 PLN)

Die Behandlung umfasst Peeling und eine Ampulle Ihrer Wahl (mit Hyaluronsäure, mit Kaviarextrakt, mit Lifting-Effekt, mit stärkender Wirkung auf Blutgefäße, mit Chitosan – mit starkem feuchtigkeitsspenden Effekt, für fettige Haut – mit regulierender Wirkung auf die Sebumbildung und mit die Versorgung mit Sauerstoff.

**MASAŻ KOBIDO (+TEJPY)** 50 min. | 245 PLN (280 PLN)

Masaż twarzy działający na głębokie struktury skóry. Wykonywane powolne ruchy mają za zadanie zrelaksować i odprężyć masowaną osobę, natomiast szybkie, zdecydowane i głębokie ruchy mają pobudzić skórę oraz produkcję składników niezbędnych do uzyskania efektu liftingu.

**COBIDO MASSAGE (+TEJPY)** 50 min. | 245 PLN (280 PLN)

The massage improves micro-circulation of the skin, reduces swelling and other problems related to water retention (among other things, reducing the so-called eye bags). The technique has a lifting, wrinkle-reducing, relaxing and calming effect. After the treatment, the skin is perfectly refreshed, the wrinkles are less visible and the skin is brighter.

**KOBIDO GESICHTSMASSAGE (+TEJPY)**

50 min. | 245 PLN (280 PLN)

Gesichtsmassage, die auf tiefe Hautstrukturen einwirkt. Langsame Bewegungen sollen die massierte Person entspannen und entspannen, während schnelle, entschlossene und tiefe Bewegungen die Haut und die Produktion von Inhaltsstoffen anregen sollen, die notwendig sind, um einen Lifting-Effekt zu erzielen.





 ZABIEGI NA CIAŁO

 BODY TREATMENTS

 KÖRPERBEHANDLUNGEN

#### PEELING CAŁEGO CIAŁA + KREM

25 min. | 180 PLN

Jest to prosty i skuteczny zabieg, który wygładza, oczyszcza i rozjaśnia skórę, co powoduje, że wygląda ona młodziej. Skóra przygotowana jest do dalszych etapów pielęgnacji.

#### FULL BODY SCRUB + CREAM

25 min. | 180 PLN

It is a simple and effective treatment to smooth, brighten and cleanse the skin, making it look younger. The skin is prepared for further stages of treatment.

#### GANZKÖRPERPEELING + CREME

25 Min. | 180 PLN

Es handelt sich hierbei um eine einfache und wirksame Behandlung, welche der Haut ein glattes, gereinigtes und aufgehelltes Erscheinungsbild verleiht, so dass die Haut jünger aussieht. Die Haut ist vorbereitet für weitere Behandlungen.

PEELING CAŁEGO CIAŁA + RELAKSACYJNY MASAŻ PLECÓW/TWARZY 50 min. | 265 PLN

#### WHOLE BODY PEELING + RELAXING BACK/FACE MASSAGE

50 min. | 265 PLN

#### GANZKÖRPERPEELING + ENTSPANNENDE RÜCKENMASSAGE ODER GESICHTSMASSAGE

50 Min. | 265 PLN

#### CELTYCKA TERAPIA ALGAMI

ZABIEG ODŻYWCZY, ANTYCELLULITOWY,  
WYSZCZUPLAJĄCY

bez peelingu: 50 min. | 290 PLN

z peelingiem: 80 min. | 410 PLN

Jednym z produktów powstających w wyniku przetwarzania morskich alg GUAM® jest GUAM® Fangi d'Alga, rewelacyjne błoto, bogate w pierwiastki, minerały, witaminy i proteiny, będące wspaniałym świadectwem wykorzystania darów natury dla potrzeb kosmetyki. Preparaty zawierające Algi GUAM®, nałożone na ciało, odżywiają skórę prawdziwym „morskim koncentratem”, o niespotykanej skuteczności w walce z otyłością i cellulitem. Unikalny skład błota GUAM® sprawia, że błyskawicznie wyszczupla ono sylwetkę i redukuje cellulit, zapobiegając jednocześnie dalszemu odkładaniu się tkanki tłuszczowej. Systematyczne stosowanie tego preparatu znacznie przyczynia się do wzrostu aktywności i witalności organizmu. GUAM® to pierwsza na świecie opatentowana metoda, która łączy w sobie cztery naturalne metody wyszczuplające: Algoterapię, aromaterapię, peloidoterapię oraz tzw. body wrap. Wszystkie te czynniki sprawiają, że GUAM® należy obecnie do najskuteczniejszych na świecie naturalnych metod błyskawicznego modelowania i wyszczuplania sylwetki.

**NOURISHING, ANTI-CELLULITE,  
BODY SHAPING TREATMENT**

without peeling: 50 min. – 290 PLN  
with peeling: 80 min. – 410 PLN

One of the products of processing of GUAM® sea algae is GUAM® Fangi d'Alga, a wonderful mud, rich in elements, minerals, vitamins and proteins, which is a great example of how nature's gifts can be used in cosmetology. Preparations containing GUAM® Algae, applied to the body, nourish the skin thanks to the real "sea concentrate", which is unrivalled in eliminating obesity and cellulite. The unique composition of GUAM® mud makes it very effective in reduction of extra kilograms and cellulite; at the same time, it prevents further accumulation of fat tissue. Systematic use of this preparation contributes greatly to enhanced activity and vitality of the body. GUAM® is the first patented method in the world, combining four natural slimming methods: Algae therapy, aromatherapy, peloid therapy and body wrap. Thanks to all these factors, GUAM® is at present one of the most effective natural methods of quick body shaping and slimming in the world.

**AUFBAUENDE, GEGEN DIE CELLULITE  
WIRKENDE UND SCHLANKMACHENDE  
BEHANDLUNG**

ohne Peeling: 50 Min. – 290 PLN  
mit Peeling: 80 Min. – 410 PLN

Bei einem der bei der Verarbeitung vom Meeresalgen GUAM® anfallenden Produkten handelt es sich um GUAM® Fangi d'Alga, einen sensationellen Schlamm, der reich an Elementen, Mineralien, Vitaminen und Proteinen ist und ein bezeichnendes Beispiel für die Nutzung der Naturprodukte für kosmetische Zwecke darstellt. Mit den auf den Körper aufgetragenen Produkten, die Algen GUAM® enthalten, wird die Haut mit einem echtem „Meereskonzentrat“ aufgebaut, welches eine einmalige Wirkung beim Kampf gegen Fettablagerungen und die Cellulite entfaltet. Die einzigartige Zusammensetzung des Algenfangos GUAM® sorgt dafür, dass der Körper in kürzester Zeit schlanker und die Cellulite reduziert wird, wobei gleichzeitig erneuten Fettablagerungen entgegengewirkt wird. Eine regelmäßige Anwendung des Algenfangos trägt wesentlich zur gesteigerten Aktivität und Vitalität des Körpers bei. Bei dem Algenfango GUAM® handelt es sich um die weltweit erste patentgeschützte Methode, die vier schlank machende natürliche Methoden in sich vereint, und zwar: Algentherapie, Aromatherapie, Schlammtherapie sowie ein sog. Body Wrapping. Alle diese Faktoren tragen dazu bei, dass heutzutage der Algenfango GUAM® zu den weltweit wirksamsten natürlichen Methoden gehört, die blitzschnell eine modellierende und schlank machende Wirkung auf den Körper entfalten.

**TERAPIA WYSZCZUPLAJĄCA SLIMMING COFFEE** z peelingiem: 80 min. | 395 PLN  
TERAPIA O DZIAŁANIU UJĘDRNIAJĄCYM ORAZ REWITALIZUJĄCYM

Kosmetyki kawowe, podobnie jak kawowy napój, działają przede wszystkim odmładzająco i rewitalizująco, przywracając zmęczonej skórze delikatność i piękny wygląd. Ich najistotniejszym składnikiem jest kofeina, ożywiająca umysł i poprawiająca mikrokrążenie w komórkach oraz związki polifenolowe, których głównym przedstawicielem jest kwas chlorogenowy. Kosmetyki terapii kawowej Organique mają silne działanie antycellulitowe – rozbijając nagromadzoną tkankę tłuszczową wydatnie ujędrniają skórę i neutralizując efekt tzw. „skórki pomarańczowej”. Dodatkową zaletą ekstraktów z ziaren kawowca jest ich moc oczyszczająca – zawierające je kosmetyki Organique otwierają pory skóry i uwalniają ją od osadzających się, absorbowanych z otoczenia toksyn, balansując jednocześnie jej naturalne pH.

**COFFEE TREATMENT FIRMING AND REVITALIZING THERAPY**

with peeling: 80 min. | 395 PLN

Coffee cosmetics, like coffee drinks, have mostly rejuvenating and revitalizing effect, restoring smoothness and beauty to the skin. The key ingredients are caffeine, which stimulates the mind and enhances micro-circulation in the cells, and polyphenolic compounds, mainly the chlorogenic acid. Organique coffee therapy cosmetics have a strong anti-cellulite effect - by breaking the accumulated fat tissue, firming the skin and neutralizing the so-called orange skin effect. Another advantage of coffee bean extract is its cleansing effect - Organique cosmetics, which contain this ingredient, open the skin pores, releasing the toxins absorbed from the environment, and at the same time balancing the natural pH of the skin..

**KAFFEETHERAPIE THERAPIE MIT STRAFFENDER UND REVITALISIERENDER WIRKUNG**

mit Peeling: 80 Min. | 395 PLN

Kaffeehaltige Kosmetikprodukte entfalten ebenso wie kaffeehaltige Getränke eine verjüngende und revitalisierende Wirkung, lassen müde Haut wieder frisch erscheinen und hinterlassen ein schönes Hautbild. Bei den wesentlichsten Bestandteile dieser Produkte handelt es sich um das Koffein mit seiner anregenden Wirkung auf das Gehirn und die Mikrozirkulation in den Zellen sowie um Polyphenole, die am häufigsten in Form der Chlorgensäure vorkommen. Die kaffeehaltigen Kosmetikprodukte der Firma Organique entfalten eine starke Wirkung gegen die Cellulite, indem sie durch Zerstörung von Fettpölsterchen die Haut sichtbar straffen und die sog. „Orangenhaut“ reduzieren. Der zusätzliche Vorteil von Kaffeebohnenextrakten liegt in ihrer reinigenden Wirkung. Die diese Extrakte beinhaltenden Kosmetikprodukte von Organique öffnen Hautporen und befreien sie von toxischen Substanzen, die über die Haut absorbiert werden, sowie tragen dazu bei, den natürlichen pH-Wert der Haut aufrechtzuerhalten.einschließlich

### ŻELAZKO ANTYCELLULITOWE

ŻELAZKO® ANTYCELLULITOWE to rewolucyjne urządzenie do redukcji cellulitu i modelowania sylwetki, które wykorzystuje synergię trzech aktywnych energii oddziałujących bezpośrednio na tkanki.

Ramiona: 20 min. | 120 PLN

Uda, pośladki: 30 min. | 185 PLN

Brzuch, plecy: 30 min. | 185 PLN

### ANTI-CELLULITE IRON

ANTI-CELLULITE IRON® is a revolutionary device for cellulite reduction and body shaping, based on synergy of three kinds of active energy that exert direct impact on tissue.

Arms: 20 min. | 120 PLN

Thighs, buttocks: 30 min. | 185 PLN

Belly, back: 30 min. | 185 PLN

### BÜGELEISEN ZUM WEGBÜGELN VON CELLULITE

Bei dem Gerät „ŻELAZKO® ANTYCELLULITOWE“ handelt es sich um ein einzigartiges Gerät zur Reduktion von Cellulite und Körperformung, welches Synergie-Effekte dreier auf das Gewebe direkt einwirkender aktiver Energien nutzt.

ARME: 20 Min. | 120 PLN

Oberschenkel, Gesäß: 30 Min. | 185 PLN

Bauch, Rücken: 30 Min. | 185 PLN

### FALE RADIOWE NA CIAŁO

Wykorzystywane w kosmetologii w zabiegach nieinwazyjnego odmładzania skóry oraz redukcji tkanki tłuszczowej. Wykorzystanie radiofrekwencji opiera się na wywołaniu efektu termicznego w tkance. Stosowane urządzenia wyposażone są w elektrody, między którymi przepływa prąd oraz specjalne systemy chłodzące, ewentualnie żele nanoszone na skórę, które chronią ją przed oparzeniem. Dzięki temu zjawisku uzyskuje się efekt zwiększonego napięcia skóry, poprawy jej elastyczności oraz gęstości. Fale radiowe stymulują tkanki powierzchowne i głębiej położone, poprawiają ich dotlenienie, odżywienie oraz mikrocyrkulację (rozszerzenie naczyń krwionośnych oraz zwiększenie ich przepuszczalności). Niewątpliwą zaletą zabiegu jest to, że przyspiesza metabolizm i zmniejsza objętość komórek tłuszczowych. Rośnie również przepływ krwi w naczyniach krwionośnych i zwiększa się utlenianie tkanek. Zabiegi wykonywane są na sprzęcie kosmetycznym firmy Dermaya, która oferuje urządzenia najwyższej jakości.

pośladki, uda

70 min. - 275 PLN (ampułka antycellulitowa)

brzuch (maska algowa)

50 min. - 190 PLN

ramiona (maska algowa)

50 min. - 190 PLN

## RADIO WAVES FOR THE BODY

Used in cosmetology in non-invasive skin rejuvenation and fat tissue reduction treatment. Use of radio frequency is based on stimulating thermal effect in the tissue. The device used is equipped with electrodes with running current and special cooling systems; special gels can be applied to the skin to protect it against burning. Thanks to this phenomenon, the skin becomes more firm, flexible and denser. Radio waves stimulate the tissue on the surface and in deeper layers of the skin, improving their oxygenation, nutrition and micro-circulation (dilation and improvement of permeability of blood vessels). An unquestionable advantage of the treatment is the fact that it accelerates metabolism and reduces the volume of fat tissues. Blood flow rate through blood vessels also increases, resulting in improved tissue oxidization. Treatments are performed using Dermaya cosmetic equipment of the highest quality.

buttocks, thighs (anti-cellulite ampoule)

70 min. | 275 PLN

belly (algae mask)

50 min. | 190 PLN

arms (algae mask)

50 min. | 190 PLN

## RADIOFREQUENZ FÜR KÖRPER

Die Behandlung mit Radiofrequenzwellen wird in der Kosmetik zur nicht invasiven Hautverjüngung und zur Reduktion des Fettgewebes eingesetzt. Durch die abgegebene FR-Energie kommt es zu einer thermischen Reaktion im Gewebe. Die eingesetzten Geräte verfügen über Elektroden, zwischen denen Strom fließt, sowie spezielle Kühlsysteme, ggf. auf die Haut aufzutragenden Gels, die die Haut vor Verbrennungen schützen. Durch diese thermische Reaktion wird die Haut gestrafft, deren Elastizität verbessert und die Haut wird voluminöser. Die FR-Wellen stimulieren die die ober und tiefer gelegenen Hautschichten, verbessern deren Sauerstoff- und Nährstoffversorgung sowie regen die Mikrozirkulation an (die Blutgefäße werden erweitert, ihre Durchlässigkeit erhöht). Ein weiterer Vorteil der Behandlung liegt darin, dass der Stoffwechsel angekurbelt und der Umfang der Fettzellen reduziert wird. Auch die Durchblutung der Zellen wird angeregt und das Gewebe wird besser mit Sauerstoff versorgt. Die Behandlung erfolgt unter Einsatz der Kosmetikgeräte der Firma Dermaya, eines Herstellers, der Geräte höchster Qualität anbietet.

Gesäß, Oberschenkel (Anti Cellulite Ampulle)

70 Min. | 275 PLN

Bauch (Algenmaske)

50 Min. | 190 PLN

Arme (Algenmaske)

50 Min. | 190 PLN





 ZABIEGI NA TWARZ

 FACIAL TREATMENTS

 GESICHTSBEHANDLUNGEN

### **ŻELAZKO PRZECIWMARSZCZKOWE** ZAAWANSOWANE WYGŁADZENIE ZMARSZCZEK

około 25 min. | 180 PLN

Żelazko Przeciwmarszczkowe® to ultra-nowoczesny zabieg który dzięki swojej skuteczności zyskał renomę klientów. Dzięki jednoczesnemu oddziaływaniu zaawansowanych metod Żelazko Przeciwmarszczkowe® skutecznie pobudza naturalne mechanizmy fizjologiczne, skutecznie przeciwdziała efektom starzenia oraz pozwala szybko uzyskać optymalne rezultaty. W większości przypadków efekt „prasowania” zmarszczek widoczny jest już po pierwszym zabiegu. Jednoczesne zastosowanie masażu vacuum oraz stymulacji TENS. Masaż vacuum efektywnie stymuluje pracę układu limfatycznego i cyrkulację krwi wpływając na poprawę metabolizmu w miejscu poddanym zabiegowi. Elektrostymulacja TENS to sprawdzona metoda łagodzenia bólu oraz leczenia zaburzeń funkcji mięśni i nerwów stosowana od lat w profesjonalnej fizykoterapii. Dzięki podwójnej stymulacji i unikalnej pompie VacuElectro zabiegi wykonywane Żelazkiem Przeciwmarszczkowym zapewniają:

- wygładzenie skóry i zmniejszenie zmarszczek,
- działanie liftingujące,
- stymulację mięśni twarzy,
- wzmocnienie, regenerację i poprawę ukrwienia mięśni,
- pobudzenie naturalnych procesów regeneracyjnych,
- zwiększenie masy mięśniowej i poprawę napięcia skóry,
- stymulację cyrkulacji krwi,
- lepsze dotlenienie tkanek skóry i mięśni,
- szybsze wchłanianie stosowanych preparatów,
- poprawę elastyczności, kolorytu i ogólnej kondycji skóry.

### **ANTI-WRINKLE IRON** ADVANCED WRINKLE REDUCTION

about 25 min. | 180 PLN

Anti-Wrinkle Iron® is a state-of-the-art technology, which has gained popularity among our Clients thanks to its effectiveness. By simultaneous application of advanced methods, the Anti-Wrinkle Iron® effectively stimulates the natural physiological mechanisms, effectively counteracting ageing and making it possible to achieve optimum results in a short time. In most cases, the wrinkle “ironing” effect becomes visible after the first treatment. Simultaneous application of vacuum massage and TENS stimulation. Vacuum massage effectively stimulates the lymphatic system and blood circulation, resulting in improved metabolism of the treated area. TENS electrostimulation is a tested method of relieving pain and treatment of muscle

and nerve dysfunctions, which has been used for many years in professional physiotherapy. Thanks to double stimulation and the unique VacuElectro pump, the treatment performed using the Anti-Iron Wrinkle® ensures: smoother skin and less wrinkles, lifting effect, stimulation of facial muscles, strengthening, regeneration and better blood circulation of muscles stimulation of natural regeneration processes, increased muscle mass and improved skin firmness, stimulation of blood circulation better oxidization of skin and muscle tissue faster absorption of preparations used enhanced flexibility, colour and overall condition of the skin.

### ANTIFALTEN-BÜGELEISEN

25 Min. | 180 PLN

Fortgeschrittene Glättung von Falten. Bei dem Gerät „Żelazko Przeciwzmarszczkowe®“ handelt es sich um ein Gerät zur innovativen Behandlung, die sich dank deren Wirksamkeit großer Beliebtheit bei den Kunden erfreut. Dank der gleichzeitigen Wirkung fortgeschrittener Methoden regt das Gerät „Żelazko Przeciwzmarszczkowe®“ natürliche physiologische Mechanismen effektiv an, beugt wirksam den Alterungsprozessen vor und verhilft, optimale Ergebnisse schnell zu erzielen. In den meisten Fällen ist der Effekt des „Wegbügelns“ der Falten bereits nach der ersten Behandlung sichtbar. Gleichzeitige Anwendung der Technik der Vakuummassage und der TENS Stimulation. Mittels der Vakuummassage werden das Lymphsystem und die Durchblutung effektiv angeregt, wodurch der Stoffwechsel an der behandelten Stelle angekurbelt wird. Bei der TENS-Elektrostimulation handelt es sich um eine bewährte Methode zur Linderung von Schmerzen und Behandlung von Muskelverspannungen und Nervenstörungen, die bereits seit Jahren bei der professionellen Physiotherapie Anwendung findet. Aufgrund der doppelten Stimulation und der einzigartigen Pumpe VacuElectro werden bei der Behandlung mit dem Gerät „Żelazko Przeciwzmarszczkowe®“ folgende Ergebnisse erzielt: Hautglättung und Faltenminderung, sichtbarer Lifting-Effekt, Stimulation der Gesichtsmuskeln, Stärkung, Regeneration und bessere Durchblutung der Muskeln Anregung natürlicher Regenerationsprozesse Zunahme der Muskelmasse und verbesserte Spannkraft der Haut Anregung der Blutzirkulation bessere Sauerstoffversorgung des Haut- und Muskelgewebes schnellere Aufnahme der applizierten Präparate bessere Elastizität der Haut, der Teint wird erfrischt und das allgemeine Hautbild verbessert ca.

### G-FACTORS MULTI LEVEL SKIN CARE

60 min. | 285 PLN

Ekskluzywny zabieg ujędrniający i opóźniający procesy starzenia: G-FACTORS MULTI LEVEL SKIN CARE, oparty na nowatorskiej technologii łączącej sześć czynników wzrostu, nowoczesny atelocollagen i różne masy cząsteczkowe kwasu hialuronowego.

Wskazania:

- skóra dojrzała, tracąca jędrność i elastyczność, sucha i szorstka, szara i zmęczona, potrzebująca regeneracji i odżywienia, opadanie owalu twarzy, zmarszczki.

**G-FACTORS MULTI LEVEL SKIN CARE**

60 min. | 285 PLN

A luxury firming and anti-aging treatment; the G-FACTOR MULTI LEVEL SKINCARE is based on innovative technology combining six growth factors, modern atelocollagen and various particle masses of hyaluronic acid. Recommended for mature skin lacking firmness and elasticity, dry and rough skin, dull and tired skin in need of regeneration and nutrition.

**G-FACTORS MULTI LEVEL SKIN CARE**

60 Min. | 285 PLN

Eine exklusive Behandlung, die den Alterungsprozess festigt und verzögert: G-FACTOR MULTI LEVEL SKIN CARE, basierend auf einer innovativen Technologie, die sechs Wachstumsfaktoren, modernes Atelokollagen und verschiedene Molekulargewichte von Hyaluronsäure kombiniert.

Indikationen:

- reife Haut, die an Festigkeit und Elastizität verliert, trocken und rau, grau und müde, regenerierungs- und nährungsbedürftig, hängendes Gesicht, oval, Falten.

**AKTYWNA WITAMINA C**

60 min. | 255 PLN

Zabieg rozświetlająco - regenerujący skórę i uszczelniający włosowate naczynia krwionośne. AKTYWNA WITAMINA C, nawilża i regeneruje oraz chroni przed szkodliwym wpływem wolnych rodników.

Wskazania:

- cera z rozszerzonymi naczyniami krwionośnymi, z przebarwieniami, niedotleniona.

**ACTIVE VITAMIN C**

60 min. | 255 PLN

A brightening regenerative treatment, which tightens the capillaries. ACTIVE VITAMIN C moisturizes and regenerates the skin protecting it against free radicals. Recommended for skin with dilated capillaries and discoloration and oxygen-depleted skin.

**AKTIVES VITAMINE C**

60 Min. | 255 PLN

Eine Behandlung, die die Haut aufhellt und regeneriert und die Kapillaren versiegelt. AKTIVES VITAMIN C, spendet Feuchtigkeit und regeneriert und schützt vor den schädlichen Auswirkungen freier Radikale.

Indikationen:

- Haut mit erweiterten Blutgefäßen, mit Verfärbungen, hypoxisch.

**MULTIHYDRO HYALURONIC THERAPY**

60 min. | 255 PLN

Wielowarstwowo nawilżający zabieg z kwasem hialuronowym i mocznikiem. MULTIHYDRO HYALURONIC THERAPY, wzmacnia Naturalny Czynniki Nawilżający (NMF) oraz redukuje szorstkość, łuszczenie i uczucie ściągania.

Wskazania:

- cera ekstremalnie sucha, która potrzebuje natychmiastowego nawilżenia i regeneracji, dla osób z pierwszymi oznakami starzenia

**MULTIHYDRO HYALURONIC THERAPY**

60 min. | 255 PLN

Multilayer moisturizing treatment with hyaluronic acid and urea; the MULTIHYDRO HYALURONIC THERAPY strengthens the Natural Moisturizing Factor (NMF) and reduces skin roughness, scaling tightness feeling. Recommended for extremely dry skin in the need of instant moisturizing, regeneration and for the person with the first signs of aging.

### MULTIHYDRO HYALURONISCHE THERAPIE

60 Min. | 255 PLN

Eine mehrschichtige Feuchtigkeitsbehandlung mit Hyaluronsäure und Urea MULTIHYDRO HYALURONIC THERAPY, stärkt den Natural Moisturizing Factor (NMF) und reduziert Rauheit, Schuppenbildung und Spannungsgefühl.

Indikationen:

- extrem trockene Haut, die sofortige Feuchtigkeit und Regeneration benötigt, für Menschen mit den ersten Anzeichen der Hautalterung.

### M-LIC PEEL

50 min. | 240 PLN

Zabieg złuszcząco-pielęgnujący o wielokierunkowym działaniu na bazie kwasu migdałowego M-LIC PEEL redukujący niedoskonałości skóry: blizny, przebarwienia, teleangiektazje.

Wskazania:

- blizny i przebarwienia różnego pochodzenia, zaskórniki i drobne zmiany związane z cerą tłustą, rozszerzone pory, skóra szara, zmęczona cera dojrzała z oznakami fotostarzenia, utrata jędrności i sprężystości.

### M-LIC Peel Treatment

50 min. | 240 PLN

An exfoliating and nourishing comprehensive treatment based on almond acid; the M-LIC PEEL reduces the skin imperfections such as scars, discoloration and telangiectasias (spider veins). Recommended for scars and discoloration of different origins, comedones (whiteheads) due to oily skin, enlarges pores and dull.

### M-LIC SCHÄLUNG

50 Min. | 240 PLN

Peeling- und Pflegebehandlung mit multidirektionaler Wirkung auf Basis von Mandelsäure M-LIC PEEL zur Reduzierung von Hautunreinheiten: Narben, Verfärbungen, Teleangiektasien.

Indikationen:

- Narben und Verfärbungen unterschiedlichen Ursprungs, Mitesser und geringfügige Veränderungen im Zusammenhang mit fettiger Haut, vergrößerten Poren, grauer Haut, müder (Raucher-) reifer Haut mit Anzeichen von Lichtalterung, Verlust von Festigkeit und Elastizität.

### LIGHT-UP EYE TREATMENT

30 min. | 160 PLN

Bioaktywny zabieg na okolice oczu LIGHT-UP EYE TREATMENT redukujący cienie, przebarwienia i obrzęki wokół oczu.

Wskazania:

- Cienie wokół oczu (zastój krwi w naczyniach włosowatych powiek górnych i dolnych), przebarwienia skóry wokół oczu, oznaki zmęczenia.

### LIGHT-UP EYE TREATMENT

30 min. | 160 PLN

Bioactive treatment for the eyes area LIGHT-UP EYE reduces dark circles, discoloration and puffiness around the eyes. Recommended for dark circles caused by hemostasis in the capillaries of the upper and lower eyelids, skin hyperpigmentation and symptoms of tiredness.

**LEUCHTENDE AUGENBEHANDLUNG**

30 Min. | 160 PLN

Eine bioaktive LIGHT-UP EYE TREATMENT Behandlung für die Augenpartie, die Augenringe, Verfärbungen und Schwellungen um die Augen reduziert.

Indikationen:

- Augenringe (Blutstau in den Kapillaren der oberen und unteren Augenlider), Verfärbung der Haut um die Augen, Ermüdungserscheinungen.

**OXYBRAZJA**

50 min. | 275 PLN

**(mikrodermabrazja wodno – tlenowa)** (oxybrazja + ampułka do wyboru + jonoforeza)  
NAWILŻA, DOTLENIA I OCZYSZCZA SKÓRĘ

Zabieg oxybrazji polega na złuszczeniu martwej warstwy naskórka za pomocą jednoczesnej aplikacji tlenu i strumienia soli fizjologicznej. Tlen pobudza odbudowę włókien kolagenowych i naczyń włosowatych oraz poprzez dezynfekcję hamuje rozwój trądziku. Natomiast sól fizjologiczna łagodzi różnego rodzaju stany zapalne, zmiękcza i nawilża skórę. Zabieg nawilża, dotlenia, oczyszcza i dezynfekuje skórę, wzmacnia i hartuje ściany naczyń krwionośnych, wspomaga leczenie trądziku różowatego. Szczególnie zalecana dla cer wrażliwych, alergicznych i naczyniowych.

**OXYBRAZJA**

50 min. | 275 PLN

**(water and oxygen microdermabrasion)** (oxybrasion + chosen ampoule + iontophoresis)

MOISTURISES, OXYGENATES AND CLEANSSES THE SKIN

Oxybrasion consists of exfoliation of dead skin cells through simultaneous application of oxygen and a physiological salt stream. Oxygen stimulates regeneration of collagen fibers and capillaries and prevents development of acne through disinfection.

Physiological salt alleviates infections, softens and moisturizes the skin. The treatment moisturizes, oxidates, cleanses and disinfects the skin, strengthening the capillaries, and contributes to treatment of rosacea. Recommended particularly for sensitive, allergic skin and for dilated capillaries.

**OXYBRASION**

50 Min. | 275 PLN

**(Mikrodermabrasion unter Verwendung von Wasser und Sauerstoff)** (Oxybrasion+AmpullenachihrerWahl+Ionophorese)

SPENDET FEUCHTIGKEIT, VERSORGT MIT SAUERSTOFF UND REINIGTDIEHAUT

Die Oxybrasion beruht auf der Entfernung der abgestorbenen Oberhautschicht durch gleichzeitige Applikation von Sauerstoff und einem Strahl isotonischer Kochsalzlösung. Der Sauerstoff regt die Erneuerung von Kollagenfasern und Kapillaren und wirkt desinfizierend, wodurch die Entwicklung der Akne gestoppt wird. Die isotonische Kochsalzlösung bewirkt, dass Entzündungen aller Art gelindert werden, die Haut wird weicher und mit Feuchtigkeit versorgt. Die Behandlung spendet Feuchtigkeit, versorgt mit Sauerstoff, reinigt und desinfiziert die Haut, die Blutgefäßwände werden gestärkt, die Heilungsprozesse bei Rosacea werden gefördert. Besonders empfohlen für empfindliche Haut, zu allergischen Reaktionen neigende Haut und für Couperose-Haut. (Oxybrasion + Ampulle nach ihrer Wahl + Ionophorese).

### FALE RADIOWE

60 min. | 320 PLN

Ampułka + maska

Zabieg powoduje skurczenie (skracanie) włókien kolagenowych, jednocześnie przyczynia się do przyspieszonego syntetyzowania przez fibroblasty białek niezbędnych do produkcji nowego kolagenu i elastyny.

### RADIO WAVES.

60 min. | 320 PLN

Ampoule + mask.

The treatment results in shrinking (shortening) of collagen fibers, at the same time accelerating synthesis by fibroblasts of proteins necessary for production of new collagen and elastin.

### RADIOFREQUENZWELLEN

60 Min. | 320 PLN

Ampulle + Maske.

Die Behandlung bewirkt, dass sich die Kollagenfasern zusammenziehen (verkürzen), gleichzeitig werden Fibroblasten zur vermehrten Synthese von Eiweißstoffen angeregt, die zur Neubildung von Kollagen und Elastin benötigt werden.

### PEELING KAWITACYJNY

50 min. | 255 PLN

GŁĘBOKA REGENERACJA I OCZYSZCZENIE SKÓRY

Zabieg polega na poddaniu wilgotnej skóry działaniu fal ultradźwiękowych. Podczas zabiegu powstają mikroskopijne pęcherzyki, które kierowane ze zmiennym ciśnieniem powodują rozbicie martwych komórek naskórka. Zabieg pozwala na głęboką regenerację skóry poprzez błyskawiczne i efektywne jej odnowienie oraz oczyszczenie. Peeling kawitacyjny pozwala na dokładne usunięcie sebum z porów i mieszków włosowych, pozbycie się zrogowaciałego naskórka, zaskórników, wągrów i bakterii. Zabieg przeznaczony jest do bardzo wrażliwej, delikatnej oraz cienkiej skóry skłonnej do podrażnień oraz rozszerzonych naczynek, a także jako bezinwazyjny zabieg oczyszczający dla skóry trądzikowej i przetłuszczającej się.

### CAVITATION PEELING

50 min. | 255 PLN

DEEP REGENERATION AND CLEANSING OF THE SKIN

The treatment consists of applying ultrasound waves to moist skin. During treatment, microscopic bubbles emerge, which break the dead skin cells under varying pressure. The treatment enables deep regeneration of the skin through its immediate, effective rejuvenation and cleansing. Cavitation peeling enables precise removal of sebum from the skin pores and hair follicles and removal of callous epidermis, blackheads, comedones (white heads) and bacteria. The treatment is intended for very sensitive, delicate and thin skin prone to irritation and dilated capillaries, and as non-invasive cleansing treatment for oily and acne and oily skin.

### KAVITATIONS-PEELING

50 Min. | 255 PLN

TIEFREGENERATION UND REINIGUNG DER HAUT.

Während der Behandlung wird feuchte Haut der Einwirkung von Ultraschall ausgesetzt. Dabei bilden sich mikroskopisch kleine Bläschen, die mit unterschiedlichem Druck auf die Haut gerichtet werden und abgestorbene Hautzellen abtragen. Die Behandlung bewirkt eine

tiefen Regeneration der Haut durch deren sofortige und effektive Erneuerung und Reinigung. Das Kavitations-Peeling macht es möglich, Poren und Haarfollikel von Sebum zu befreien, verhornte Zellen der Oberhaut abzutragen, Mitesser zu beseitigen und Bakterien zu vernichten. Die Behandlung ist für sehr sensible, dünne, zu Irritationen und erweiterten Äderchen neigende Haut geeignet, darüber hinaus als eine nicht-invasive Behandlung zur Reinigung der von Akne betroffenen Haut und der fettigen Haut.

**MIKRODERMABRAZJA DIAMENTOWA**

60 min. | 330 PLN

**METODA MECHANICZNEGO ZŁUSZCZENIA NASKÓRKA**

Mikrodermabrazja jest metodą mechanicznego złuszczenia naskórka. Podczas zabiegu efekt eksfoliacji uzyskuje się poprzez działanie ścierające głowic pokrytych warstwą diamentu oraz pompy zasysającej martwy, zrogowaciały naskórek. Usunięcie powierzchniowych warstw pobudza produkcję kolagenu i elastyny oraz stymuluje naturalny wzrost nowej tkanki. Mikrodermabrazja spłyca blizny, redukuje lub całkowicie eliminuje drobne zmarszczki, zmniejsza pory i przebarwienia. Stymuluje również mikrokrążenie i przepływ limfy, przyspiesza usuwanie toksyn z głębszych warstw skóry.

**DIAMOND MICRODERMABRASION**

60 min. | 330 PLN

**A METHOD FOR MECHANICAL EXFOLIATION OF THE EPIDERMIS**

Microdermabrasion is a method for mechanical exfoliation of the epidermis. During the treatment, exfoliating effect is achieved thanks to abrasive action of heads covered with diamond and a pump, which sucks in the dead, calloused skin cells. Removal of the surface layers stimulates collagen and elastin production, as well as natural growth of new tissue. Microdermabrasion reduces scars, almost completely eliminates fine wrinkles, reduces the pores and discolouring. It also stimulates microcirculation and lymph flow, accelerating removal of toxins from deeper skin layers.

**DIAMANT-MIKRODERMABRASION**

60 Min. | 330 PLN

**METHODE ZUR MECHANISCHEN ENTFERNUNG DER ABGESTORBENEN HAUTZELLEN**

Bei der Mikrodermabrasion handelt es sich um eine Methode zur mechanischen Entfernung der abgestorbenen Hautzellen. Die Oberhaut wird unter Verwendung von Aufsätzen mit Diamanten abgeschliffen. Durch ein Vakuumsystem werden diese abgestorbenen verhornten Hautpartikel abgesaugt. Durch die Entfernung der abgestorbenen Oberhautschicht wird die Bildung von Kollagen und Elastin angeregt und die natürliche Zellerneuerung stimuliert. Durch den Einsatz von Mikrodermabrasion werden Narben kaschiert, Fältchen vermindert oder ganz zum Verschwinden gebracht, Poren verfeinert und Hautflecken weniger sichtbar. Durch die Behandlung werden auch die Mikrozirkulation und der Lymphfluss stimuliert, die in tiefer gelegenen Hautschichten vorhanden sind.

**MEZOTERAPIA MIKROIGŁOWA**

60 min. | 370 PLN

Spłycenie zmarszczek, wygładzenie skóry i poprawa gęstości skóry.

Mezoterapia Mikroigłowa to zabieg łączący w sobie intensywną stymulację skóry poprzez jej nakłuwanie oraz regenerujące działanie głęboko wtłaczanych aktywnych preparatów. Jest to naturalna terapia, która zwiększa wytwarzanie kolagenu i elastyny oraz optymalizuje metabolizm skóry.

### MICRO-NEEDLE MESOTHERAPY

60 min. | 370 PLN

Shallowing of wrinkles, smoothing and improving density of the skin.

Micro-needle mesotherapy is a treatment that combines intensive skin stimulation through puncturing and regenerative effect of active preparations, which permeate deeply into the skin. It is a natural therapy, which stimulates collagen and elastin production, optimising skin metabolism.

### MIKRONEADEL-MESOTHERAPIE

60 Min. | 370 PLN

Reduziert Falten, glättet die Haut und verbessert die Hautdichte.

Die Mikronadel-Mesotherapie ist eine Behandlung, die eine intensive Stimulation der Haut durch Punktion mit der regenerierenden Wirkung tief injizierter Wirkstoffpräparate kombiniert. Es handelt sich um eine natürliche Therapie, die die Produktion von Kollagen und Elastin steigert und den Hautstoffwechsel optimiert.



 ZABIEG DLA PANÓW

 TREATMENT FOR MEN

 BEHANDLUNG FÜR MÄNNER

### ZABIEG CHARMEN'S – Kompleksowa pielęgnacja męskiej skóry

50 min. | 225 PLN

Jest to zabieg głęboko nawilżający i spowalniający procesy starzenia się skóry. Łagodzi podrażnienia po goleniu i przyspiesza regenerację naskórka.

Wskazania: skłonność do zaskórników i stanów zapalnych, wrastający zarost, cera pozbawiona blasku i energii, słabo nawilżona oraz potrzebująca regeneracji, oznaki zmęczonych oczu.

### CHARMEN'S TREATMENT – Comprehensive care for men's skin

50 min. | 225 PLN

This is a deeply moisturizing treatment that slows down the skin's aging process. It soothes irritations after shaving and accelerates the regeneration of the epidermis.

Indications: tendency to blackheads and inflammations, ingrown facial hair, skin lacking radiance and energy, poorly moisturized and in need of regeneration, signs of tired eyes.

### CHARMEN'S TREATMENT – Umfassende Männerhautpflege

50 Min. | 225 PLN

Dies ist eine tief feuchtigkeitsspendende Behandlung, die den Hautalterungsprozess verlangsamt. Es lindert Reizungen nach der Rasur und beschleunigt die Regeneration der Epidermis. Indikationen: Neigung zu Mitessern und Entzündungen, eingewachsener Bart, glanz- und energielose Haut, schlecht durchfeuchtet und regenerationsbedürftig, Anzeichen müder Augen.



 KOSMETYKA

 COSMETOLOGY

 KOSMETOLOGIE

### OCZYSZCZANIE

- Oczyszczanie twarzy manualne | 190 PLN
- Oczyszczanie twarzy i dekoltu | 220 PLN
- Oczyszczanie pleców | 190 PLN

### CLEANSING

- Manual cleansing of the face | 190 PLN
- Face and neckline cleansing | 220 PLN
- Back cleansing | 190 PLN

### AUSREINIGUNG

- Manuelle Gesichtsausreinigung | 190 PLN
- Gesichts- & Dekolleté- Ausreinigung | 220 PLN
- Rückenausreinigung | 190 PLN

### DEPILACJA

- Depilacja górnej wargi | 35 PLN
- Depilacja brody, policzków | 45 PLN
- Depilacja pach | 65 PLN
- Depilacja rąk | 80 PLN
- Depilacja nóg (do kolan) | 80 PLN
- Depilacja całych nóg | 125 PLN
- Depilacja bikini | 95 PLN

### EPILATION

- Upper lip epilation | 35 PLN
- Chin cheek epilation | 45 PLN
- Underarm epilation | 65 PLN
- Arm epilation | 80 PLN
- Leg epilation (up to knee) | 80 PLN
- Whole leg epilation | 125 PLN
- Bikini line epilation | 95 PLN

## DEPILATION

- Oberlippe | 35 PLN
- Kinn, Wangen | 45 PLN
- Achseln | 65 PLN
- Hände | 80 PLN
- Beine (bis zu den Knien) | 80 PLN
- ganze Beine | 125 PLN
- Bikini-Zone | 95 PLN

## BRWI I RZĘSY

- Henna brwi | 40 PLN
- Henna rzęs | 40 PLN
- Lifting i laminacja rzęs | 170 PLN
- Regulacja brwi | 35 PLN
- Henna brwi i rzęs | 75 PLN
- Henna pudrowa | 130 PLN

## EYEBROWS AND EYELASHES

- Eyebrows henna | 40 PLN
- Eyelashes henna | 40 PLN
- Eyelash lifting and lamination | 170 PLN
- Eyebrow shaping | 35 PLN
- Eyebrows and eyelashes henna | 75 PLN
- Powder henna | 130 PLN

## AUGENBRAUEN UND WIMPERN

- Augenbrauen färben mit Henna | 40 PLN
- Wimpern färben mit Henna | 40 PLN
- Wimpernlifting und Laminierung | 170 PLN
- Augenbrauenregulierung | 35 PLN
- Henna Augenbrauen und Wimpern | 75 PLN
- Henna-Puder Augenbrauen | 130 PLN

## DŁONIE

- Manicure | 95 PLN
- Manicure bez malowania | 80 PLN
- Manicure japoński | 100 PLN
- Malowanie paznokci lakierem klasycznym/hybrydowym | 45/80 PLN
- Manicure hybrydowy | 145 PLN
- Ściąganie hybrydy | 35 PLN
- Zmycie paznokci | 25 PLN
- Masaż dłoni | 75 PLN
- Zabieg parafinowy | 85 PLN
- Zabieg pielęgnacyjny na dłonie (peeling + maska + parafina + masaż) | 175 PLN

**HANDS**

- Manicure | 95 PLN
- Manicure without nail polish | 80 PLN
- Japanese manicure | 100 PLN
- Painting nails with classic/hybrid varnish | 45/85 PLN
- Hybrid Manicure | 145 PLN
- Hybrid polish nails removal | 35 PLN
- Polish nails removal | 25 PLN
- Hand massage | 75 PLN
- Parafin Treatment | 85 PLN
- Hand care treatment (peeling+mask+paraffin+massage) | 175 PLN

**HÄNDE**

- Maniküre | 95 PLN
- Maniküre ohne lackieren | 80 PLN
- Japanische Maniküre | 100 PLN
- Nägel lackieren mit klassischem/hybridlack | 45/80 PLN
- Hybridmaniküre | 145 PLN
- Hybridnagellack entfernen | 35 PLN
- Nagellack entfernung | 25 PLN
- Handmassage | 75 PLN
- Paraffinbehandlung | 85 PLN
- Handpflegebehandlung (Peeling + Maske + Paraffinwachs + Massage) | 175 PLN

**STOPY**

- Pedicure | 165 PLN
- Pedicure bez malowania | 140 PLN
- Pedicure hybrydowy | 210 PLN
- Malowanie paznokci lakierem klasycznym/ hybrydowym | 45/80 zł
- Ściąganie hybrydy | 35 PLN
- Zmycie paznokci | 25 PLN
- Zabieg parafinowy | 85 PLN
- Zabieg pielęgnacyjny na stopy (peeling + maska + parafina + masaż) | 175 PLN

**FEET**

- Pedicure | 165 PLN
- Pedicure without nail polish | 140 PLN
- Hybrid pedicure | 210 PLN
- Hybrid polish nails removal | 35 PLN
- Polish nails removal | 25 PLN
- Paraffin treatment | 85 PLN
- Feet care treatment (peeling+mask+paraffin+massage) | 175 PLN

## FÜSSE

- Pediküre | 165 PLN
- Pediküre ohne lackieren | 140 PLN
- Hybrid-Pediküre | 210 PLN
- Nagellackierung mit klassischem/Hybridlack | 45/80 PLN
- Hybridentfernung | 35 PLN
- Nägel waschen | 25 PLN
- Paraffinbehandlung | 85 PLN
- Fußpflegebehandlung (Peeling + Maske+Paraffinwachs + Massage) | 175 PLN



